

## Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby

č. 30201/ZoZVB-19/2020/ČADCA/1018/2644 535/2021

uzatvorená a podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka

**Povinný z vecného bremena:** Babuliak Milan rod. Babuliak  
Dátum narodenia:   
Rodné číslo:   
Trvale bytom: Svrčinovec 266, Čadca, 022 01  
Štátna príslušnosť: SR

(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

**Investor:** Národná diaľničná spoločnosť, a.s.  
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Juraj Tlapa  
predseda predstavenstva  
Mgr. Jaroslav Ivanco  
podpredseda predstavenstva  
IČO: 35 919 001  
DIČ: 2021937775  
IČ DPH: SK 2021937775  
Bankové spojenie:

Číslo účtu:  
SWIFT (BIC):  
Právna forma:

(ďalej len „investor“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“ v príslušnom tvare)

**Uzavávajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:**

**Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.**  
Sídlo: Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina  
Štatutárny zástupca: Ing. Tatiana Štrbová – predseda predstavenstva  
Ing. Miroslav Kundrík – člen predstavenstva  
IČO: 36 672 297  
DIČ: 20 222 38900  
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka 10546/L

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

V nadväznosti na Stavebné povolenie č. 16456/2015/SCDPK/64388 zo dňa 9.11.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť 20.7.2016 v spojitosti s rozhodnutím Ministra č. 77/2016 zo dňa 29.6.2016, a s ohľadom na skutočnosť, že realizácia líniovej stavby D3 Čadca Bukov-Svrčinovec je vo verejnom záujme sa Účastníci dohodli na uzatvorení tejto zmluvy za nasledovných zmluvných podmienok:

#### Článok I.

Povinný z vecného bremena je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Čadca, obec Čadca, okres Čadca, vedeného na Okresnom úrade Čadca, katastrálnom odbore nasledovne:

List vlastníctva	Parcela registra	Číslo parcely	Druh pozemku	Výmera v m2	Por. č. v časti B LV	Spoluvlast. podiel
9772	E	10781	Trvalý trávny porast	3691	42	1/210
9772	E	10781	Trvalý trávny porast	3691	45	1/210

1. Národná diaľničná spoločnosť, a.s. ako investor stavby diaľnice D3 Čadca Bukov-Svrčinovec zabezpečuje proces majetkovoprávneho vysporiadania výstavbou dotknutého pozemku diaľničnej stavby, v rámci ktorej bola zrealizovaná preložka kanalizácie, v správe Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, Žilina, 010 57, IČO 36672297 (ďalej aj ako „SEVAK, a.s.“)

#### Článok II.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech 3 osoby - oprávneného z vecného bremena, časovo neobmedzené vecné bremeno **in personam** ako vecné právo spočívajúce v strpení existencie ochranného pásma kanalizačného potrubia :  
 č. SO 510-00 Preložka kanalizácie, DN 300 v km 37,400-37,470 stavby D3 Čadca Bukov-Svrčinovec na cudzom pozemku a v práve vstupu a vjazdu na cudzí pozemok v každom ročnom období za účelom prevádzky, údržby a rekonštrukcie kanalizácie na časti pozemku uvedeného v čl II. tejto zmluvy v rozsahu podľa geometrického plánu na zriadenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí, práva prechodu a prejazdu č. 8/2019 zo dňa 4.2.2019 vyhotoveného, Ing. Lukáš Marťák-GEODET, úradne overeného Okresným úradom Čadca, katastrálnym odborom pod č. 671/2019 dňa 29.7.2019, (ďalej ako „geometrický plán“ v príslušnom tvare)

Číslo geometrického plánu	Číslo parcely	Register KN	Číslo dielu	Výmera dielu v m2	Objekt číslo
105/2019	10781	E	8	54	SO 510-00
105/2019	10781	E	8	54	SO 510-00

2. Právu vecného bremena oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť povinného z vecného bremena:
  - a) strpieť v rozsahu vyznačenom v GP na dotknutom pozemku umiestnenie zariadení objektu špecifikovanom v článku II. ods. 1 tejto zmluvy

- b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup na dotknutý pozemok automobilmi, mechanizmami a pešo za účelom výkonu prác spojených s údržbou, prevádzkou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií zariadení predmetného objektu v článku II. ods. 1 na dotknutom pozemku
- c) bez súhlasu vlastníka objektu špecifikovanom v článku II. ods. 1 neumiestňovať nad objektom a ochranným pásmom vodovodu vyznačeným v geometrickom pláne stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k objektu, rešpektovať pásma ochrany.
3. Osoba, v prospech ktorej sa táto zmluva uzatvára t.j. oprávnený z vecného bremena, práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy prijíma a podpisom tejto zmluvy prejavuje svoj súhlas s touto zmluvou.
4. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazal.
5. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.

### Článok III.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. II. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. **57/2020**, ktorý vyhotovil Ing. Alena Mikócziová, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností v zmysle vyhlášky MS SR č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov.  
Výška príslušnej náhrady za zriadenie vecného bremena na dotknutej časti pozemku sa určuje ako súčin výšky náhrady za diel a spoluvlastnícky podiel:

Číslo znaleckého posudku	LV	Číslo parcely	Register KN	Číslo dielu	Výmera dielu v m <sup>2</sup>	Spoluvlast. podiel	Výmera v m <sup>2</sup> pripadajúca na spoluvlast. podiel	Hodnota pozemku podľa ZP /EUR/za m <sup>2</sup> /	Cena za spoluvl. podiel /EUR/
54/2020	9772	10781	E	8	54	1/210	0,2571	3,37	0,8666
54/2020	9772	10781	E	8	54	1/210	0,2571	3,37	0,8666
									<b>1,73</b>

2. Celková dohodnutá výška jednorazovej náhrady predstavuje sumu **1,73** (slovom: jedno euro a tridsaťdva centov).
3. Jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena je povinný poskytnúť investor povinnému z vecného bremena a to po doručení rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech tretej osoby - oprávneného z vecného bremena v lehote do 60 dní odo dňa obdržania právoplatného rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností a to do podateľne, prostredníctvom peňažného ústavu na základe čestného prehlásenia o čísle účtu s osvedčeným podpisom Predávajúceho, prípadne poštovou poukážkou, ak náhrada nepresiahne 5000 €.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že náhradu za zriadenie vecného bremena investor zaplatí povinnému z vecného bremena vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady súvisiace s vykonaním preložky kanalizácie, ktorej potrebu vyvolal investor. Povinný z vecného bremena nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena zo strany oprávneného z vecného bremena.
5. Investor sa zaväzuje uhradiť povinnému z vecného bremena náklady spojené s osvedčením podpisu na zmluve, ako aj poštovné súvisiace s doručením podpísanej zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby investorovi. Nákladom za osvedčenie podpisu sa rozumie úhrada poplatku na základe predloženého potvrdenia o osvedčení podpisu, ktorý bude predložený najneskôr spolu s podpísanou zmluvou. Úhrada poštovného je zabezpečená prostredníctvom priloženej obálky s označením „odpovedná zásielka, poštovné uhrádza prijímateľ“ – investor. V prípade nepoužitia priloženej obálky povinnému z vecného bremena nevzniká nárok na úhradu poštovného.

#### Článok IV.

1. Táto zmluva je platná dňom jej uzavretia a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Právne účinky tejto zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
2. Investor sa zaväzuje podať návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor na svoje náklady bez zbytočného odkladu po podpísaní zmluvy všetkými zúčastnenými stranami.
3. Povinný z vecného bremena prehlasuje, že pred podpisom tejto zmluvy bol Investorm a Oprávneným z vecného bremena pri získavaní osobných údajov zo strany Investora a Oprávneného z vecného bremena informovaný v zmysle ustanovenia § 19 resp. 20 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov o spracúvaní osobných údajov v zákonom stanovenom rozsahu na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy a to Investorm uvedeným v tejto zmluve.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná, že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
5. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej zmluvy zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva zanikne len na základe vzájomnej zmluvy zmluvných strán, ktorá bude potvrdená v písomnej forme.
7. Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
8. Zmluva je vyhotovená v šiestich exemplároch, z ktorých jeden je určený pre povinného z

vecného bremena, dva pre investora, jeden pre oprávneného z vecného bremena a dva pre potreby príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru.

V o. Svrčinovec, dňa: 14. 11. 2020

20. NOV 2020  
V Bratislave, dňa: .....

Z povinného z vecného bremena:

Za investora:


Babuliak Milan rod. Babuliak

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.  
Dúbravská cesta 14 841 04 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO 35 919 001 IČ DPH SK2021937775

  
.....

Babuliak Milan rod. Babuliak


  
.....

Ing. Juraj Tlapa  
predseda predstavenstva

Podľa osvedčenej knihy ..... podpísal  
/uznal za svoj podpis/ túto listinu .....  
M. Babuliak  
rod. č. ....  
Bydlisko: Svrčinovec, Z.Č. ....  
Pracovný pobyt: .....

V o. Svrčinovec, dňa: 14. 11. 2020

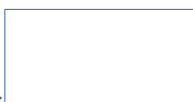
(okrem toho prečítala O.Štrbová) .....  
.....  
.....

  
.....

Mgr. Jaroslav Ivanco  
podpredseda predstavenstva


Súhlas tretej osoby – oprávneného z vecného bremena s touto zmluvou

V ....., dňa: .....

  
.....

Ing. Tatiana Štrbová  
predseda predstavenstva

SEVEROSLOVENSKÉ  
VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

  
.....  
.....

člen predstavenstva